

10th Sunday after Pentecost



10-а Неділя по Зісланні Св. Духа.

The Holy Martyrs Borys and Hlib,
Named Roman and David at Holy
Baptism (1015); Holy Great Martyr
Christine.

Святих мучеників Бориса і Гліба;
Святої великомучениці Христини

Sunday, July 24th, 2016



Daily Divine Liturgies

Monday, July 25 *** 9:00 a.m. *Div.*
Lit.: God's blessings & good health for
Natalka – Ann Wyshynsky

Tuesday, July 26 *** 9:00 a.m. *Div.*
Lit.: +Ryszard – Mirko Wasylinko

Wednesday, July 27 *** 9:00 a.m. *Div. Lit.:* +Mahadeo
Dualat – Marilyn Dualat

Friday, July 29 *** 9:00 a.m. *Div. Lit.:* God's blessings &
good health for Bill & Linda Chorney

Troparion, Tone 1: Though the stone was sealed by the Judeans,* and soldiers guarded Your most pure body,* You arose, O Saviour, on the third day,* and gave life to the world.* And so the heavenly powers cried out to You, O Giver of Life.* Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your kingdom!* Glory to Your saving plan,* O only Lover of mankind.

Troparion, Tone 2: O genuine passion-bearers and true followers of the Gospel of Christ,* chaste Borys and innocent Hlib,* you did not oppose your brother-turned-enemy* who killed your bodies but could not touch your souls.* Therefore let the wicked lover of power shed tears of lament* while you rejoice in the presence of the Holy Trinity with angelic choirs.* Pray that the land of your kinsmen may be pleasing to God* and that all the children of Rus' may be saved.

+Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 1: You arose in glory from the tomb* and with Yourself You raise the world.* All humanity acclaim You as God.* and death has vanished.* Adam exults, O Master,* and Eve, redeemed from bondage now, cries out for joy.* “You are the One, O Christ, Who offer resurrection to all.”

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 3: Today your all-glorious memory has shone forth,* O noble passion-bearers of Christ, Borys and Hlib,* summoning us to gather for the praise of Christ our God.* Wherefore, we who hasten to your relics,* receive the gift of healing by your prayers, O saints, for you are godly physicians.

Prokeimenon, Tone 1 - Let Your mercy, O Lord, be upon us, as we have hoped in You.

verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. (Psalm 32:22,1)

Prokeimenon, Tone 4 - To the saints who are in His land, the Lord has made wonderful all His desires in them. (Psalm 15:3)

Epistle: 1 Corinthians 4:9-16

Brothers and Sisters, I think that God has exhibited us apostles as last of all, as though sentenced to death, because we have become a spectacle to the world, to angels and to mortals. We are fools for the sake of Christ, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we are hungry and thirsty, we are poorly clothed and beaten and homeless, and we grow weary from the work of our own hands. When reviled, we

bless; when persecuted, we endure; when slandered, we speak kindly. We have become like the rubbish of the world, the dregs of all things, to this very day. I am not writing this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. For though you might have ten thousand guardians in Christ, you do not have many fathers. Indeed, in Christ Jesus I became your father through the gospel. I appeal to you, then, be imitators of me.

Alleluia, Tone 1 - God gives me vindication, and has subdued people under me.

verse: Making great the salvation of the king, and showing mercy to His anointed, to David, and to His posterity forever. (Psalm 17:48,51)

verse: The just cried out and the Lord heard them, and delivered them out of their afflictions.

verse: The afflictions of the just are many, and out of them all will the Lord deliver them. (Psalm 33:18,20)



Gospel: Matthew 17:14-23

At that time, a man came to Jesus, knelt before him, and said, “Lord, have mercy on my son, for he is an epileptic and he suffers terribly; he often falls into the fire and often into the water. And I brought him to your disciples, but they could not cure him.” Jesus answered, “You faithless and perverse generation, how much longer must I be with you? How much longer must I put up with you? Bring him here to me.” And Jesus rebuked the demon, and it came out of him, and the boy was cured instantly. Then the disciples came to Jesus privately and said, “Why could we not cast it out?” He said to them, “Because of your little faith. For truly I tell you, if you have faith the size of a mustard seed, you will say to this mountain, ‘Move from here to there,’ and it will move; and nothing will be impossible for you.” As they were gathering in Galilee, Jesus said to them, “The Son of Man is going to be betrayed into human hands, and they will kill him, and on the third day he will be raised.” And they were greatly distressed.

Communion Hymn - Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Rejoice in the Lord, O you just;* praise befits the righteous.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 32:1)





ДО КОРИНТЯН ПЕРШЕ ПОСЛАННЯ СВ. АПОСТОЛА ПАВЛА ЧИТАННЯ (1Кр 4:9-16)

Браття і Сестри, Бог поставив нас, апостолів, останніми, немов призначених на страту; ми бо стали видовищем і світові, й ангелам, і людям. Ми нерозумні Христа ради, ви ж у Христі розумні; ми немічні, ви ж – міцні; ви славні, ми ж без чести. До сього часу ми голодуємо і спрагли і нагі; нас б'ють, і ми скитаємось. Ми трудимося, працюючи власними руками; нас ображають, а ми благословляємо; нас гонять, а ми терпимо; нас ганьблять, а ми з любов'ю відзиваємось; ми мов те сміття світу стали, покидьки всіх аж досі. Не щоб осоромити вас я це пишу, але щоб як дітей моїх улюблених навести на розум. Бо хоч би ви мали тисячі учителів у Христі, та батьків не багато; бо я вас породив через Євангелію в Христі Ісусі. Отож благаю вас: Будьте моїми послідовниками.

Євангеліє: (Мт 17:14-23)

В той час приступив до Ісуса один чоловік і, припавши йому до ніг, каже: “Господи, змилуйся над моїм сином, бо він причинний і тяжко нездужає: часто кидається в огонь, часто й у воду. Я був привів його до твоїх учнів, та вони не могли його зцілити.” “Роде невірний та розбещений”, – відповів Ісус, – “доки мені з вами бути? Приведіть мені його сюди!” Ісус погрозив йому, і біс вийшов з хлопця; тож видужав юнак тієї ж миті. Тоді підійшли учні до Ісуса насамоті й спитали: “Чому ми не могли його вигнати?” Ісус сказав їм: “Через вашу малу віру; бо, істинно кажу вам: Коли матимете віру, як зерно гірчиці, то скажете оцій горі: Перенесися звідси туди – і вона перенесеться; і нічого не буде для вас неможливого. А щодо цього роду бісів, то його виганяють лише молитвою і постом.” Як вони зібралися в Галилеї, Ісус мовив до них: “Син Чоловічий має бути виданий у руки людям, і вони його уб'ють, але третього дня він воскресне.” І вони тяжко зажурились.

ANNOUNCEMENTS:

“Listen in silence, because if your heart is full of other things you cannot hear the voice of God.” Blessed Teresa of Calcuta



Please Pray for health of ... Olga C., Cameron V., Helen D., Rose O., Bill S., Roman D., Bonny H., Ric B., Shirley C., Sofia B., Sandra Sh., Verna H., Mike W., Patricia U., Sophie S., Yvette U., Lily-Ann S., Peter D., Peter S., Ann M., and all other parishioners and family members who need God's healing at the present time.

Please let Fr. Andrzej know if you would like to add new names to the prayer list and also notify him about any sick and/or hospitalized parishioners and family members, as well as if you would like a name removed from the list.

A warm welcome - to all parishioners, your families, visitors and guests. Thank you for joining us in this Divine Liturgy. Have a blessed week!

Dormition Parish Welcomes the Nykyforuk family – Rev. Ivan & Dob. Lidia & their son, Deacon Andrij with his wife Maria and their children. We wish them all many God's blessings and a wonderful vacation time in the Okanagan.

Parish Praznyk (feast day) at the Dormition of the Mother of God Parish – will be celebrated on Sunday Aug. 14th. Pontifical Divine Liturgy starting at 11:00 a.m. **Praznyk's banquet tickets** are on sale now. Please talk to Mr. Victor Ukrainetz and Mr. Alex Pankiw to purchase the tickets. **Ticket price: \$20.00; children 6-12 \$10; under 6 – free.**

Volunteers for Sunday Coffee Clean-ups – July 24 – Verna H. & Anne B.; July 31 – Vera B. & Olga K.; August 7 – Olga B., Sandra V., & Nydia P.; August 14 – Irene P. & Cecelia L. & family; August 21 – ...; Aug. 28 - Bonny & Harvey H. Thank you everyone who is willing to help with this project. God bless you.

Parish Council Meeting – will take place tomorrow, Monday, July 25th in the parish hall at 7:00 p.m.

2016 World Youth Day – Krakow – July 26-31 – let us pray for many God's blessings for all the young pilgrims and volunteers at this very special event. Let us also pray for safe travels for all participants.

Next Pastoral Address – will take place next Sunday, July 31st after the Divine Liturgy at 9:00 a.m.

The Fast of the Mother of God – as part of our preparation for the great feast of the Dormition of the Mother of God on August 15, there is a special time of fasting that will begin **on Monday, Aug 1st** and will last until the day before the Feast, Aug. 14.

Special Petition – *“We also pray to be blessed with generous hearts to contribute to our Bishop's initiatives and programs, such as: the support of parishes, the education of parishioners, and the formation of seminarians,*

Lord hear us and have mercy.”

Merciful Like the Father – Dormition Parish Social Project – the 2016 “Coffee” proceeds is designated for the support of St. Joseph’s new school building fundraising campaign. On Sunday, July 10th we collected - \$59.85 & on Sunday, July 17th - \$55.00. Thank you for your support.



Camp Saint Volodymyr 2016 – Sunday, August 21- Sunday, August 28 - The purpose of camp is to provide an opportunity for youth to experience God through nature and the companionship of others. Children will experience Ukrainian language and culture during camp along with games, religious activities, hikes, sports, arts and crafts, camp fires, water activities and other summer camp activities.

REGISTRATION - Camp offers a wide range of activities for campers aged 7-15 (as of December 31, 2016). Registration is available online via Eventbrite “Camp St. Volodymyr BC 2016.”

DONATE - We are always happy to accept food donations. For more information contact Jennifer Caldwell @ [604.220.0584](tel:604.220.0584) or jennsawka@hotmail.com. Visit our website via www.nweparchy.ca

Kelowna Parish Stewardship – Sunday, July 10th - \$ 510.00 & Sunday, July 17th – \$ 435.00. Thank you for your support.

Our Parish websites & email: www.dormition.ca or www.kelowna.nweparchy.ca; Email: fr.wasylinko@gmail.com

Laudato Si’ by Pope Francis (continuation) –

202. Many things have to change course, but it is we human beings above all who need to change. We lack an awareness of our common origin, of our mutual belonging, and of a future to be shared with everyone. This basic awareness would enable the development of new convictions, attitudes and forms of life. A great cultural, spiritual and educational challenge stands before us, and it will demand that we set out on the long path of renewal.

203. Since the market tends to promote extreme consumerism in an effort to sell its products, people can easily get caught up in a whirlwind of needless buying and spending. Compulsive consumerism is one example of how the techno-economic paradigm affects individuals. Romano Guardini had already foreseen this: “The gadgets and technics forced upon him by the patterns of machine production and of abstract planning mass man accepts quite simply; they are the forms of life itself. To either a greater or lesser degree man is convinced that his conformity is both reasonable and just”.^[144] This paradigm leads people to believe that they are free as

long as they have the supposed freedom to consume. But those really free are the minority who wield economic and financial power. Amid this confusion, postmodern humanity has not yet achieved a new self-awareness capable of offering guidance and direction, and this lack of identity is a source of anxiety. We have too many means and only a few insubstantial ends.

204. The current global situation engenders a feeling of instability and uncertainty, which in turn becomes “a seedbed for collective selfishness”.[145] When people become self-centred and self-enclosed, their greed increases. The emptier a person’s heart is, the more he or she needs things to buy, own and consume. It becomes almost impossible to accept the limits imposed by reality. In this horizon, a genuine sense of the common good also disappears. As these attitudes become more widespread, social norms are respected only to the extent that they do not clash with personal needs. So our concern cannot be limited merely to the threat of extreme weather events, but must also extend to the catastrophic consequences of social unrest. Obsession with a consumerist lifestyle, above all when few people are capable of maintaining it, can only lead to violence and mutual destruction.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:

1. *You are a member of the Catholic Church (Orthodox faithful are welcome to receive Communion);*
2. *You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently;*
3. *You attend Divine Services regularly;*
4. *Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church;*
5. *You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water & medicine does not break the fast).*
6. *You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel.*
7. *To the best of your ability, you are in the state of Grace.*
If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

******A Reminder about appropriate reception of Holy Communion - when approaching to receive the Holy Eucharist, the faithful are reminded to open their mouth wide and tilt their head back. Also, please avoid licking the spoon. ******